

**Visiteurs dans les tribunes de la Chambre des communes**

- Chah d'Iran et impératrice Farah Pahlavi, 1497  
 Chandelier de l'Echiquier du R.-U., le très honorable James Callaghan, 2907  
 Chef indien Bob Smallboy, 1293  
 Commissaire commandant canadien et autres dirigeants de l'Armée du salut, 161-2  
 Délégués des E.-U. à la réunion du groupe interparlementaire, 1554-7  
 Etudiants d'écoles secondaires de la Gaspésie, 2934, 2939  
 Mère canadienne de l'année, Mme Van Der Breggen, 885  
 Orateurs des Assemblées législatives, 1761  
 Premier ministre de l'Inde, M. Shastri, 2249  
 Sibley, le professeur, 301

**Vison, élevage, 122-3**

- Dommages causés par des avions américains franchissant le mur du son, 211, 306

**Vivres**

- Emballage et étiquetage, 124-5, 1014, q. (M. W. D. Howe), 1652-3  
 Programme mondial, contribution du Canada, 191, 364-5

**Voies et moyens (comité)**

- Douanes, 2572-84  
 Formation de la Chambre, m. (M. Pearson) adoptée, 384  
 Impôt sur le revenu, 2381-93, 2418-39, 2447-74, 2502-11, 2528-52, 2563-72  
 Subsidés, 1773-4, 2649, 3105, 3122-3  
 Tarif des douanes, 2584-91, 2603-7

**Volaille, inspection, maladies, etc., qq. (M. W. M. Howe), 1452****Votes par assis ou levés, 2176, 2211, 2229, 2284, 2287, 2290, 2771****Votes nominaux enregistrés à la Chambre des communes**

- Accord tarifaire canado-américain sur l'automobile, absence de protection, am. (M. Douglas) à une m. de subsides, rejeté, 1175-6

**Adresse en réponse**

- Am. (M. Diefenbaker), rejeté, 207  
 Sous-am. (M. Douglas), rejeté, 89  
 Am. (M. Plourde), rejeté, 249-50

- Budget, m. (M. Gordon), formation de la Chambre en comité des voies et moyens, adoptée, 967

- Am. (M. Nowlan), rejeté, 878-9  
 Sous-am. (M. C. Cameron), rejeté, 767-8

- Budget, ordre des orateurs, m. (M. Knowles) tendant à ce que le député de Skeena soit entendu, rejetée, 765-6

- Budget, ordre des orateurs, m. (M. Peters) tendant à ce que le député de Timmins soit entendu, rejetée, 871-2

- Décisions de l'Orateur maintenues, 222, 337-8, 953, 1044-5

**Impôt sur le revenu, modification (loi)**

- M. (M. Gordon) tendant à la 2e l., adoptée, 2799  
 Am. (M. Knowles) tendant à retarder la 3e l. et à renvoyer le bill au comité pour l'étude de l'art. 4, rejeté, 2949

**Indiens, Commission des réclamations (loi)**

- Am. (M. Barnett) rejeté, 2769

**Procédure, modifications, m. (M. Pearson)**

- Am. (M. MacNaught) adopté, 1991  
 Sous-am. (M. Aiken) rejeté, 1947-8

**Procédure (comité spécial), rapport, adoption, m. (M. McIlraith) adoptée, 2268-9****Sénateurs, âge de retraite (loi)**

- Am. (M. Howard) rejeté, 1355-6  
 Am. (M. Diefenbaker) rejeté, 1420

**Wadds, Mme Jean (Grenville-Dundas)**

- Navigation, Saint-Laurent, vitesse des bateaux, 2679

**Wahn, M. Ian (Saint-Paul's)**

- Great Northern Railway Company* et la *Great Northern Pacific and Burlington Lines, Inc.* (loi), 2114

***Interprovincial Pipeline Company* (loi), 2114-6*****Muttart Mortgage Corporation* (loi), 1839****Orateur, nomination en permanence, 1835****Procédure (comité spécial), rapport, 2267**

- Procédure, modifications, comité des travaux de la Chambre, prévisions budgétaires, etc., m. (M. Pearson), 1832-6, 1856-7

**Walker, M. J. E. (York-Centre)**

- Affaires extérieures (comité), liste des membres, 1977

- Agriculture, forêts et aménagement rural (comité), liste des membres, 3063

- Agriculture (comité), institution, 2936

- Aliments et drogues (comité), liste des membres, 2049